

PL INSTRUKCJA MONTAŻU

1. W celu uniknięcia porażenia prądem, przed montażem lub czynnościami serwisowymi należy upewnić się, że napięcie zasilania jest odłączone na wyłączniku głównym.
2. Oprawa musi być zainstalowana przez wykwalifikowanego elektryka zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami, elektrycznymi oraz budowlanymi.
3. Przechowywać produkt w odległości minimum 0,2m od przedmiotów łatwopalnych.
4. Upewnij się, że przewód zasilania posiada odpowiednią długość, aby nie był nadmiernie naprężony bądź przycięziony przez inne obiekty.
5. Unikaj nadmiernego napięcia przewodu podczas instalacji i upewnij się, że kabel nie jest poskręcany.
6. Produkt wrażliwy na polaryzację, należy zapewnić odpowiednią podłączenie. L-Linia (faza), N- Neutralny.
7. Kostka zaciskowa gwintowa, 2 torowa, V=230V, I=5A , przekrój min. 2,5 mm².
8. Do montażu oprawy należy użyć przewodów minimum 1.5 mm² min 70 °C zgodnych z Normami Europejskimi.
9. Urządzenie zasilające oprawy nie może być używane z innymi oprawami.
10. Oprawa z źródłem światła LED nie wymiennym.
11. Nie patrzeć bezpośrednio na wiązkę światła z bliskiej odległości.
12. Niedopuszczalne jest montowanie uszkodzonej oprawy!
13. Należy przestrzegać wszystkich zaleceń określonych w niniejszej instrukcji obsługi.

EN MANUAL INSTRUCTION

1. To avoid possible electric shock, be sure that power is turned off at fuse box or circuit breaker before installation or servicing of the fixture. For safest operation read and become familiar with complete installation instructions prior to use.
2. It is recommend that luminaires installed and fitted by a qualified electrician ensuring the installation complies to the current building regulations.
3. Keep the product at least 0.2m from any inflammable materials.
4. Make sure that length of the power wire is enough. The wire must not be connected tightly or constricted. During installation, avoid too much tension on the wire and make sure the wire is not knotted.
5. Pay attention to the output line and make it distinguishable from other fixtures.
6. LED products are polarity sensitive. Ensure proper polarity before installation. L-Line, N-Neutral
7. Terminal block with threads, 2-position, V=230V, I=5A , minimum cross-section 2.5 mm².
8. Use only certification approved wire for input/output connections 1.5 mm² min 70°C cord for outdoor using.
9. Power supply of the fixture must not be used for other fixture.
10. The lamps cannot be changed in the luminaire.
11. Do not stare into the LED light beam
12. Do not install damaged product!
13. Follow all manufacturer instructions and warnings.

DE MONTAGEANLEITUNG

1. Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, vergewissern Sie sich vor der Montage oder Servicearbeiten, dass die Stromversorgung am Hauptschalter getrennt ist.
2. Die Leuchte muss von einem qualifizierten Elektriker gemäß den geltenden elektrischen und bautechnischen Vorschriften und Normen installiert werden.
3. Lagern Sie das Produkt in einem Mindestabstand von 0,2 m von brennbaren Gegenständen
4. Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel die richtige Länge hat, damit es nicht zu stark gespannt oder von anderen Gegenständen zusammengedrückt wird,
5. Vermeiden Sie übermäßige Kabelspannung während der Installation und vergewissern Sie sich, dass das Kabel nicht verdreht ist.
6. Das Produkt ist polaritätsempfindlich, achten Sie auf den korrekten Anschluss. L- Linie (Phase), N- Neutral
7. Anschlusswürfel, 2-Strompfade, V = 230V, I = 5A, Querschnitt min. 2,5mm².
8. Für die Montage der Leuchte verwenden Sie Leitungen mind. 1.5 mm² min 70 °C gemäß den europäischen Normen
9. Das Netzteil der leuchte darf nicht mit anderen Leuchten verwendet werden,
10. Die Leuchte mit einer nicht ersetzbaren LED-Lichtquelle.
11. Schauen Sie nicht direkt auf das Lichtbündel aus unmittelbarer Nähe.
12. Es ist verboten, eine beschädigte Leuchte zu montieren!
13. Beachten Sie alle Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung.

CZ MONTÁŽNÍ NÁVOD

1. Za účelem zamezení úrazu elektrickým proudem před instalací nebo servisním zásahem se ujistěte, že napájecí napětí je odpojeno na hlavní vypínač.
2. Produkt by měl být instalován pouze kvalifikovaným elektrikářem, v souladu s platnými elektrickými a stavebními předpisy a normami.
3. Výrobek sa musí nachádzať v minimálnej vzdialenosti 0,2 m od ľahkohorľavých predmetov.
4. Uistite sa, že napájací kábel má potrebnú dĺžku, aby nebol príliš napnutý, alebo aby nebol priláčený inými predmetmi.

5. Počas montáže predchádzajte nadmernému napnutiu kábla a dávajte pozor, aby nebol kábel poskrúcaný.
6. Výrobek citlivý na polaritu, je třeba zaručit odpovídající připojení. L – vedení, N – neutrální
7. Upinací kostka, závit, 2drázková, V=230V, I=5A, průměr min. 2,5mm².
8. Je třeba použít minimálně kabel 1.5 mm² min 70°C dle evropských norem.
9. Napájecí zdroj svítidla se nesmí používat s jinými svítidly.
10. Světelné zdroje v tomto svítidle nelze vyměnit.
11. Nedívejte se přímo do paprsku světla z krátké vzdálenosti.
12. Poškozený kryt se nesmí namontovat!
13. Musíte dodržovat všechna doporučení uvedené v této příručce.

SK MONTÁŽNY NÁVOD

1. Za účelom zabránenia úrazu elektrickým prúdom pred inštaláciou alebo servisným zásahom se uistite, že napájacie napätie je odpojené hlavným vypínačom.
2. Tento výrobok by mal byť inštalovaný iba kvalifikovaným elektrikárom v súlade s platnými elektrickými a stavebnými predpismi a normami.
3. Výrobek skladujte v minimální vzdálenosti 0,2 m od lehce hořlavých předmětů.
4. Ujistěte se, že napájecí kabel je přiměřeně dlouhý, aby nebyl příliš napnutý nebo přimáčknutý jinými předměty.
5. Dbejte na to, aby kabel nebyl příliš napnutý při instalaci a ujistěte se, že kabel není skroucený.
6. Výrobek je citlivý na polaritu, je potřebné zaručit příslušné zapojení. L – vedenie, N – neutrálné.
7. Upinacia kocka, závit, 2-drázková, V=230V, I=5A , priemer min. 2,5mm².
8. Je potrebné použiť minimálne kábel 1.5 mm² podľa európskych noriem.
9. Adaptér napájajúci svietidlo sa nesmie používať s inými svietidlami.
10. Svetelné zdroje v svietidle sa nedajú vymeniť.
11. Nepozerajte sa priamo do lúčov svetla z krátké vzdialenosti.
12. Poškodený kryt sa nesmie namontovať!
13. Musíte dodržiavať všetky odporúčania uvedené v tejto príručke.

HU ÖSSZESZERELÉSI UTASÍTÁSOKAT

1. Az áramütés elkerülése érdekében a beszerelés vagy a szerviztevékenységek megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy az áramellátás a főkapcsolón szüneteltetve van.
2. A foglalatot szakképzett villanyszerelő szerelje be az érvényben lévő elektromos és építőipari előírásoknak és szabványoknak megfelelően.
3. A terméket gyűlékony tárgytól legalább 0,2 m távolságra tárolja.
4. Győződjön meg arról, hogy a tápkábel megfelelő hosszúságú-e és nincs-e túlzottan megfeszítve vagy más tárgy által összenyomva.
5. A beszerelés során kerülje a kábel túlzott megfeszítését és ügyeljen arra, hogy ne legyen megcsavarodva.
6. A termék pólusérzékeny, ezért megfelelően kell csatlakoztatni. L- Vezeték (fázis), N- Semleges
7. 2 utas menetes kapocsblokk, V=230V, I=5A , min. 2,5mm² keresztmetszet.
8. A foglalat beszereléséhez min. 1.5 mm²-es, és min. 70 °C-os, európai szabványoknak megfelelő vezetékot használjon.
9. A foglalat tápellátása más foglallattal nem köthető össze,
10. A foglalat nem cserélhető LED fényforrással van ellátva.
11. Ne nézzon közelről közvetlenül a fény sugarába.
12. Sérült lámpafoglalat beszerelése szigorúan tilos!
13. Tartsa be a jelen használati útmutatóban megadott összes utasítást.

GR ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ

1. Με σκοπό να αποφύγετε την ηλεκτροπληξία, πριν από τη συναρμολόγηση ή τις εργασίες σέρβις πρέπει να επιβεβαιωθείτε ότι η ηλεκτρική τάση τροφοδοσίας είναι απουσιουδεδεμένη από τον κεντρικό διακόπτη.
2. Η διάταξη πρέπει να εγκατεστημένη από τον εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις καθώς και τα ηλεκτρικά και οικοδομικά πρότυπα.
3. Φυλάξτε το προϊόν σε απόσταση τουλάχιστον 0,2m από τα εύφλεκτα αντικείμενα.
4. Επιβεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας έχει το κατάλληλο μήκος, για να μην είναι υπερβολικά εκτεταμένο ή πιεσμένο από άλλα αντικείμενα.
5. Αποφύγετε υπερβολική έκταση του καλωδίου κατά την εγκατάσταση και επιβεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δεν είναι στριμμένο.
6. Το προϊόν ευαίσθητο στην πόλωση, πρέπει να διαβεβαιωθείτε κατάλληλη σύνδεση. L- Γραμμή(φάση), N- Ουδέτερο
7. Ράγα σύσφιξης με σπείρωμα, 2 οδηγών, V=230V, I=5A, ελάχιστη διατομή 2,5mm².
8. Για τη συναρμολόγηση πρέπει να χρησιμοποιήσετε τα καλώδια τουλάχιστον 1.5 mm² ελαχ. 70 °C συμβατά με τα ευρωπαϊκά πρότυπα.
9. Ο τροφοδοτής της διάταξης μπορεί να χρησιμοποιηθεί με άλλες διατάξεις.
10. Η διάταξη φωτισμού μαζί με την πηγή φωτός LED αμετάβλητη.

11. Μην βλέπετε άμεσα το δεσμό φωτός από μικρή απόσταση.
12. Δεν επιτρέπεται να συναρμολογήσετε χαλασμένη διάταξη!
13. Πρέπει να παρατηρήσετε όλες τις συστάσεις που ορίζονται στις παρούσες οδηγίες χρήσης.

PT INSTRUCÇÕES DE MONTAGEM

1. Para evitar um choque elétrico, antes de efetuar a montagem ou realizar quaisquer ações de assistência técnica assegure-se de que a corrente elétrica está desligada com o interruptor principal.
2. A luminária deve ser instalada por um electricista qualificado de acordo com regulações e normas elétricas e de construção em vigor.
3. Guardar o produto afastado a uma distância mínima de 0,2 m de objetos inflamáveis.
4. Assegure-se de que o cabo de alimentação elétrica tem um comprimento adequado, não está excessivamente esticado ou comprimido por outros objetos.
5. Evite o esticamento excessivo do cabo durante a instalação e assegure-se de que o mesmo não está torcido.
6. Produto sensível à polarização; deve ser garantida a ligação correta. L- Linha (fase), N- Neutro
7. Placa de bornes rosçada, 2 linhas, V=230V, I=5A , corte min. 2,5mm².
8. Para a montagem devem ser usados os cabos no mín. 1.5 mm², 70°C, conformes com as normas europeias.
9. O dispositivo de alimentação elétrica das luminárias não pode ser usado com outras luminárias.
10. Luminária com a fonte de luz LED não substituível.
11. Não olhe diretamente para a feixe da luz a uma pequena distância.
12. É vedado instalar uma luminária danificada!
13. Devem ser respeitadas todas as instruções constantes no presente manual de instruções.

HR UPUTE ZA MONTAŽU

1. Za sprječavanje strujnog udara, prije montaže ili servisnih radnji, treba obavezno provjeriti da li je napon napajanja odspojen na glavnom prekidaču.
2. Rasvjetno tijelo može postavljati kvalificirani električar, u skladu s važećim električnim i građevinskim propisima i normama.
3. Proizvod držati na minimalnoj udaljenosti od 0,2m od lakozapaljivih predmeta.
4. Provjeri da li je napojni kabel odgovarajuće duljine, da nije prekomjerno nategnut niti zgnječen drugim objektima.
5. Tijekom postavljanja, vodi računa da ne bi kabel bio prekomjerno nategnut ili presavijen.
6. Potrebno je osigurati pravilno spajanje proizvoda, te kod postavljanja voditi računa o polarizaciji. Linija (faza), N- Neutralno.
7. Luster klemna s navojem, 2 linije, V=230V, I=5A, promjer min. 2,5 mm².
8. Za montažu rasvjetnog tijela mogu se rabiti kabele minimum 1.5 mm² min 70 °C koji su usklađeni s europskim normama.
9. Napojni uređaj rasvjetnog tijela nije namijenjen za druge svjetiljke.
10. Rasvjetno tijelo je opremljeno LED izvorom svjetla koje se ne može zamijeniti.
11. Ne gledati neposredno u snop svjetlosti izbliza.
12. Nije dopušteno montiranje oštećenog rasvjetnog tijela!
13. Treba se pridržavati svih napomena definiranih ovim uputama za rukovanje.

RU ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

1. Во избежание поражения электрическим током, перед установкой или техобслуживанием убедитесь, что питание отключено главным выключателем.
2. Светильник должен быть установлен квалифицированным электриком в соответствии с действующими электротехническими стандартами и СНиПами.
3. Храните продукт на расстоянии не менее 0,2 м от легковоспламеняющихся предметов.
4. Убедитесь, что шнур питания имеет соответствующую длину, чтобы он не был чрезмерно натянут или придавлен другими предметами.
5. Избегайте чрезмерного натяжения кабеля во время установки и убедитесь, что он не перекручен.
6. Продукт чувствителен к полярности, поэтому обеспечьте правильное подключение. L- линия (фаза), N- нейтраль.
7. Резьбовая клеммная колобка, 2-контактная, V=230В, I=5А , мин. сечение проводов 2,5 мм².
8. Для установки светильника используйте провод сечением не менее 1,5 мм² и мин. 70 °С в соответствии с европейскими гармонизированными стандартами.
9. Устройство питания светильника нельзя использовать с другими светильниками.
10. Светильник с несменным светодиодным источником света.
11. Не смотрите прямо на луч света с близкого расстояния.
12. Установка поврежденного светильника запрещена
13. Следуйте всем рекомендациям, содержащимся в настоящей инструкции.

RO INSTRUCȚIUNI DE MONTARE

1. Pentru a evita electrocutarea se recomandă ca înaintea montării sau a operațiunilor de service să se asigure că tensiunea de alimentare este oprită de la întrerupătorul principal.
2. Carcasa trebuie instalată de către un electrician calificat, în conformitate cu reglementările și normele electrice și de construcție

- în vigoare.
- 3. Produsul trebuie depozitat la o distanță de minim 0,2 m față de produsele inflamabile.
- 4. Verificati cablul de alimentare - acesta trebuie să aibă lungimea adecvată pentru a nu fi prea întins sau strivit de către alte obiecte.
- 5. Evitati suprasolicitearea cablului în timpul instalatiei și asigurați-vă că acesta nu este înnodat.
- 6. Produsul este dependent de polarizare, de aceea trebuie să se asigure o conectare adecvată. L-Linia (faza), N- Nul.
- 7. CLEMĂ de bransare ghintuită, cu 2 căi, V=230V, I=5A , sectiunea minimă 2,5 mm².
- 8. Pentru montarea carcasei trebuie să se utilizeze cabluri cu o sectiune de minimum 1.5 mm² min 70 °C, în conformitate cu normele Uniunii Europene.
- 9. Echipamentul care alimentează produsul nu poate fi utilizat împreună cu alte carcase.
- 10. Carcasa este prevăzută cu o sursă de lumină LED care nu poate fi schimbată.
- 11. Nu priviți direct în fasciculul de lumină.
- 12. Nu este permisă montarea unei carcase avariate!
- 13. Trebuie să se respecte cu strictete toate recomandările prezente în aceste instrucțiuni de de utilizare.

UA ІНСТРУКЦІЯ З МОНТАЖУ

1. Щоб уникнути ураження електричним струмом, перед встановленням або обслуговуванням перевірте, чи відключено напругу живлення на головному вимикачі.
2. Світильник повинен бути встановлений кваліфікованим електриком відповідно до чинних електричних та будівельних норм і стандартів.
3. Виріб слід зберігати на відстані мінімум 0,2 м від легкозаймистих предметів.
4. Переконайтеся, що кабель живлення достатньо довгий, не натягується і не перетискається іншими предметами.
5. Унікайте надмірного натягнення кабелю під час встановлення і переконайтеся, що він не перекручений.
6. Пристрій фазозалежний, слід забезпечити його належне з'єднання. L – фазовий дріт, N – нульовий дріт.
7. Клема колодка на 2 пари, V=230V, I=5A, діаметр мін. 2,5 мм кв.
8. Для встановлення світильника кваліфіковані кабелі мінімум 1,5 мм кв. мін 70°С, що відповідають європейським нормам.
9. Пристрій живлення світильника не можна використовувати з іншими світильниками.
10. Світильник із вбудованим світлодіодним джерелом світла
11. Не дивіться прямо на промінь світла зблизька.
12. Заборонено встановлювати пошкоджений світильник!
13. Дотримуйтесь усіх указівок, що містяться у цій інструкції з експлуатації.

LT INSTRUKCIJOS

1. Kad išvengtumėte elektros smūgio, prieš montuodami ar atlikdami aptarnavimo veiksmus įsitinkinkite, kad maitinimo šaltinis atjungtas pagrindiniu jungikliu.
2. Šviestuvą turi sumontuoti kvalifikuotas elektrikas, vadovaudamasis galiojančiais elektros ir statybos reglamentais bei standartais.
3. Gaminį laikykite ne mažesniu kaip 0,2 m atstumu nuo degių objektų.
4. Įsitinkinkite, kad maitinimo laidas yra pakankamo ilgio, jog nebūtų pernelyg įtemptas ar prispaustas kitų objektų.
5. Montuodami venkite per daug įtempti laidų ir įsitinkinkite, kad kabelis nėra susuktas.
6. Gaminys yra jautrus poliškumui, todėl būtina užtikrinti tinkamą prijungimą. L - linija (fazė), N - neutralus.

PL Zgodnie z przepisami Ustawy z dnia 11 września 2015 r. o ZSEiE zabronione jest umieszczenie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprawie nie znajdujący się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi. Mogą Państwo przyczynić się do ochrony środowiska!

EN Pursuant to The Waste Electrical and Electronic Equipment Act of 11 September 2015, it is forbidden to dispose of used equipment marked with the symbol of a crossed-out bin with normal municipal waste. To dispose of electronic and electrical equipment, the user is obliged to return it to a waste electrical and electronic equipment collection point. There are no hazardous components in the equipment that have a particularly negative impact on the environment and human health. You can contribute to the protection of the environment!

DE Nach den Vorschriften des Gesetzes vom 11. September 2015 über elektrische und elektronische Altgeräte ist die Entsorgung der mit einer durchgestrichlenen Mülltonne gekennzeichneten Geräte zusammen mit anderen Abfällen verboten. Der Anwender ist verpflichtet, das zu entsorgende Produkt bei einem Entsorgungspunkt für elektrische und elektronische Altgeräte abzugeben. Das Gerät enthält keine Gefahrstoffe mit besonders negativem Einfluss auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit. Sie können zum Schutz der Umwelt beitragen!

CZ Na základě předpisů zákona Polské republiky ze dne 11. září 2015 o opotřebovaných elektrických a elektronických zařízeních je opotřebované zařízení označené symbolem přeškrtnutého koše zakázáno vyhazovat s běžným odpadem. Uživatel, který chce odstranit elektrické a elektronické zařízení, je povinen ho odevzdat na sběrném místě opotřebovaných zařízení. Zařízení neobsahuje nebezpečné součásti se zvlášť nepříznivými účinky na životní prostředí a lidské zdraví. Můžete přispět k ochraně životního prostředí!

SK Podľa ustanovení zákona z 11. septembra 2015 o elektroodpade je zakázané umiestňovať spolu s ostatným odpadom odpadové zariadenia označené symbolom přeškrtnutej nádoby na odpad. Používateľ, ktorý sa chce zbaviť elektrozariadení, je povinný ich odovzdať do zberu odpadových zariadení. Zariadenie neobsahuje žiadne nebezpečné zložky, ktoré majú obzvlášť negatívny vplyv na životné prostredie a zdravie ľudí. Môžete prispieť k ochrane životného prostredia!

HU Az elektronikus és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2015. szeptember 11-i törvény rendelkezése szerint tilos az áthúzott kerekes kuka szimbólummal ellátott berendezések hulladékait más hulladékkal együtt elhelyezni. A felhasználó, aki meg akar szabadulni az elektronikus és elektronikus berendezéstől, köf les azt a elektronikus berendezések hulladékait gyűjtő ponton leadni. A berendezésben nincsenek olyan veszélyes összetevők, amelyek különösen negatív hatással vannak a környezetre és az emberi egészségre. Önök is hozzájárulhatnak a környezet védelméhez!

7. Srieginis gnybtų blokas, 2 bėgiai, V=230V, I=5A , skerspjuvis min. 2,5 mm².
8. Šviestuvui montuoti naudokite ne plonesnius kaip 1,5 mm² laidus, skirtus ne mažesnei kaip 70 °C temperatūrai ir atitinkančius Europos standartus.
9. Šviestuvui maitinimo bloko negalima naudoti su kitais šviestuvais.
10. Šviestuvus su nekeičiamu LED šviesos šaltiniu.
11. Nežiūrėkite tiesiai į šviemos pluoštą iš artimo atstumo.
12. Draudžiama montuoti pažeistą šviestuvą!
13. Laikykites visų šioje instrukcijoje nurodytų montavimo nurodymų.

LV MONTĀŽAS INSTRUKCIJA

1. Lai izvairītos no elektrošoka, pirms uzstādīšanas vai apkopes pārliecinieties, ka strāvas padeve ir atvienota no galvenā slēdža.
2. Gaismeklis ir jāuzstāda kvalificētam elektrīķim saskaņā ar spēkā esošajiem elektriskajiem un būvniecības normatīviem un standartiem.
3. Uzglabājiet produktu vismaz 0,2 m attālumā no viegli uzliesmojošiem priekšmetiem.
4. Pārliecinieties, ka strāvas vads ir pietiekami garš, lai tas nebūtu pārlietu nospiēgots vai to nesaspīestu citi priekšmeti.
5. Uzstādīšanas laikā izvairieties no pārmērīgas vada nospiēgošanas un pārliecinieties, ka vads nav savīts.
6. Produkts ir jutīgs pret polaritāti, nodrošiniet pareizu savienojumu. L-linija (fāze), N-neitrālais.
7. Vītņots spaiļu bloks, 2-virzienu, V=230V, I=5A, min. 2,5 mm².
8. Lai uzstādītu gaismekli, izmantojiet vadus vismaz 1,5 mm² ,min. 70°C, saskaņā ar Eiropas standartiem.
9. Gaismekļu barošanas ierīci nevar izmantot kopā ar citiem gaismekļiem.
10. Gaismeklis ar nenomaināmu LED gaismas avotu.
11. Neziēkatiet tieši gaismas starā no tuva attāluma.
12. Nedrīkst uzstādīt bojātu gaismekli!
13. Ievērojiet visus šajā lietošanas instrukcijā minētos norādījumus.

EE PAIGALDUSJUHEND

1. Elektrilõõgi vältimiseks veenduda, et toitepinge oleks enne paigaldamist või hooldustööd kvalifitseeritud välja lülitatud.
2. Valgusti peab paigaldama kvalifitseeritud elektrik vastavalt kehtivatele elektri- ja ehitusnormidele ning standarditele.
3. Hoida toodet tuleohliktest esemetest vähemalt 0,2 m kaugusel.
4. Veenduge, et toitejuhe on piisavalt pikk, et see ei oleks liiga pingul või muude esemetega kinni surutud.
5. Vältige paigaldamises ajal juhtme ülemäärast pingutamist ja veenduge, et kaabel ei oleks väändunud.
6. Toode on polaaruse suhtes tundlik, tagada õige ühendus. L-Liin (faas), N-Neutraal.
7. Kruviklemmiplokk, 2 rada, V=230V, I=5A , ristlõõge min 2,5 mm².
8. Valgusti paigaldamiseks tuleb kasutada Euroopa standarditele vastavaid vähemalt 1,5 mm² miinus 70°C juhtmeid.
9. Valgusti toiteplokk ei tohi teiste valgustitega kasutada.
10. Mittevahetatava LED-valgusalikaga valgusti.
11. Valgusvihtu vahetult lähedalt mitte vaadata.
12. Kahjustatud valgusti paigaldamine on keelatud!
13. Järgida kõiki käesolevas kasutusjuhendis antud juhiseid.

DK MONTERINGSVEJLEDNING

1. Za účelem zamezení úrazu elektrickým proudem před instalací nebo servisním zásahem se ujistěte, že napájecí napětí je odpojeno hlavním vypínačem.
2. Produkt by měl být instalován pouze kvalifikovaným elektrikářem, v souladu s platnými elektrickými a stavebními předpisy a normami.

GR Σύμφωνα με τις διατάξεις του νόμου της 11ης Σεπτεμβρίου 2015 για τα ΑΗΠΕ, απαγορεύεται είναι η τοποθέτηση απορριμμάτων εξοπλισμού με ετικέτα μαζί με άλλα απόβλητα σύμφωνα διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων. Χρήστης που θέλει να απαλλάξει από το υλικό ηλεκτρονικό και ηλεκτρικό, υποχρεούται να το επιστρέψει στο σημείο συλλογής χρησιμοποιούμενου εξοπλισμού. Δεν υπάρχουν επικίνδυνα συστατικά στον εξοπλισμό, που έχουν ιδιαίτερα αρνητικές επιπτώσεις στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Μπορείτε να συμβάλετε στην προστασία του περιβάλλοντος!

PT De acordo com as disposições da Lei de 11 de setembro de 2015 sobre REEE, é proibido colocar equipamentos descartados marcados com o símbolo da lixeira riscada junto com outros resíduos. O utilizador que pretende desfazer-se de equipamentos eletrónicos e eléctricos é obrigado a entregá-los num ponto de recolha de resíduos de equipamentos. O equipamento não contém componentes perigosos que tenham um impacto particularmente negativo no meio ambiente e na saúde humana. Podese contribuir para a protecção do ambiente!

HR U skladu s odredbama Zakona od 11. rujna 2015. o WEEE, zabranjeno je odložiti otpadnu označenu opremu zajedno s drugim otpadom simbol prekrizane kante za smeće. Korisnik se želi riješiti elektroničke i električne opreme, dužan ga je vratiti u mjesto prikupljanja rabljene opreme. U opremi nema opasnih sastojaka, koji posebno negativno utječu na okoliš i zdravlje ljudi. I vi možete utjecati na zaštitu okoliša!

RU В соответствии с положениями Закона от 11 сентября 2015 г. «Об использованном электрическом и электронном оборудовании» запрещается размещать вместе с другими отходами использованное оборудование, обозначенное символом перечеркнутого мусорного бака. Пользователь, желающий избавиться от электронного и электрического оборудования, обязан сдать его в пункт сбора использованного оборудования. В оборудовании не содержится опасные компоненты, которые оказывают особенно негативное воздействие на окружающую среду и здоровье человека. Вы можете внести свой вклад в защиту окружающей среды!

RO În conformitate cu prevederile Legii din 11 septembrie 2015 privind DEEE, este interzisă aruncarea de deseurile de echipamente marcate cu simbolul unui cos tăiat împreună cu alte deșeurii. Utilizatorul care dorește să sceseze echipamentele electronice și electrice, este obligat să le depună la punctul de colectare a echipamentelor uzate. În echipament nu există componente cu impact deosebit de negativ asupra mediului și sănătății umane. Poți contribui la protecția mediului!

UA Відповідно до Закону про відходи від електронної та електричної апаратури від 11 вересня 2015 року заборонено викидати використане обладнання, позначене символом перекареного баку зі зливчими муніципальними сміттям. Для утилізації електронного та електричного обладнання користувач зобов'язаний повернути його до пункту збору відходів від електронної та електричної апаратури. В обладнанні немає небезпечних компонентів, які мають особливо негативний вплив на навколишнє середовище та здоров'я людини. Ви можете сприяти захисту навколишнього середовища!

3. Výrobek sa musí nachádzať v minimálnej vzdialenosti 0,2 m od ľahkohorľavých predmetov.
4. Uistite sa, že napájací kábel má potrebnú dĺžku, aby nebol príliš napnutý, alebo aby nebol prilačený inými predmetmi.
5. Počas montáže predchádzajte nadmernému napnutiu kábla a dávajte pozor, aby nebol kábel poskrúcaný.
6. Výrobek citlivý na polaritu, je třeba zaručit odpovídající připojení. L – vedení, N – neutrální
7. Upínací kostka, závit, 2drázková, V=230V, I=5A, průměr min. 2,5mm².
8. Je třeba použít minimálně kabel 1.5 mm² min 70°C dle evropských norem.
9. Napájecí zdroj svítidla se nesmí používat s jinými svítidly.
10. Světelné zdroje v tomto svítidle nelze vyměnit.
11. Neděvejte se přímo do paprsku světla z krátké vzdálenosti.
12. Poškozený kryt se nesmí namontovat!
13. Musíte dodržovat všechna doporučení uvedené v této příručce.

SE MONTERINGSANVISNINGAR

1. För att undvika elektriska stötår, se till att strömförsörjningen är fränkopplad vid huvudströmbrytaren före installation eller service.
2. Armaturen måste installeras av en behörig elektriker i enlighet med gällande el- och byggregler och standarder.
3. Förvara produkten på ett minsta avstånd av 0,2 m från brännbara föremål.
4. Se till att sladden är tillräckligt lång så att den inte översträcks eller kläms av andra föremål.
5. Undvik översträckning av sladden vid installation och se till att sladden inte är vriden.
6. Produkten är polaritet känslig, säkerställ korrekt anslutning. L-linje (fas), N-neutral.
7. Gängad plint, 2-vägs, V=230V, I=5A, min. 2,5 mm².
8. För att installera armaturen, använd kablar på minst 1,5 mm² min 70 °C i enlighet med europeiska standarder.
9. Armaturens strömförsörjningsanordning får inte användas med andra armaturer.
10. Armatur med ej utbytbar LED-ljuskälla.
11. Titta inte direkt på ljusstrålen på nära håll.
12. Det är otillåtet att montera en skadad armatur!
13. Man måste respektera alla rekommendationer bestämda i denna användarmanual.

NO MONTERINGSANVISNING

1. For å unngå elektrisk støt, forsikr deg før montering eller reparasjon om at forsyningsspenningen er frakoblet med en hovedbryter.
2. Armaturen må installeres av en fagkyndig elektriker, i samsvar med gjeldende forskrifter og standarder innen bygg, anlegg og elektriske installasjoner.
3. Produktet må oppbevares på minst 0,2 meters avstand fra brannfarlige gjenstander.
4. Påse at forsyningsledningen har riktig lengde, slik at den ikke blir oppspenn eller klemt av andre gjenstander.
5. Unngå å spenne ledningen opp for kraftig under installering. Påse at kabelen ikke er sammenfloket.
6. Produktet må tilkobles med riktig polaritet. L - Strøm (fase), N - Nøytral.
7. Koblingsstykke med skrukekoblinger, 2 leder, V=230V, I=5A, tverrsnitt min. 2,5 mm².
8. Armaturen må monteres med ledning på minst 1.5 mm² min. 70 °C, som oppfyller kravene i EU-standarder.
9. Armaturens forsyningsenhet må ikke brukes med andre armaturer.
10. Armatur med ikke-utskiftbar LED-kilde.
11. Ikke se direkte på lysstrålen fra kort avstand.
12. Skadet armatur må ikke monteres!
13. Alle retningslinjer i denne bruksanvisningen må følges.

LT Vykdydami 2015 m. rugėjo 11 d. Elektros ir elektroninės įrangos atliekų įstatymą, draudžiama išmesti naudotą įrangą, pažymėtą kibiru su įbrėžtu simboliu, kartu su įprastu komunaliniu atliekomis. Norint atsikratyti elektroninės ir elektrinės įrangos, naudotojas privalo ją grąžinti į elektros ir elektroninės įrangos atliekų surinkimo vietą. Įrangoje nėra pavojingųjų komponentų, kurie turėtų ypatingai neigiamą poveikį aplinkai ir žmogaus sveikatai. Jūs galite prisidėti prie aplinkos apsaugos!

LV Saskaņā ar 2015. gada 11. septembra Elektriskās un elektroniskās aprīkojuma atkritumu likumu ir aizliegts izmest izmantoto aprīkojumu, kuram ir atzīmēts simbols ar pārsvītroto tvertnes simbolu, kopā ar parastajiem komunālajiem atkritumiem. Lai izveidotu elektronisko un elektrisko aprīkojumu, lietotājam ir jāatdod tas elektriskās un elektroniskās aprīkojuma atkritumu savākšanas punktā. Iekārtā nav bīstamu komponentu, kuriem ir paši negatīva ietekme uz vidi un cilvēku veselību. Jūs varat veikt ieguldījumu vides aizsardzībā!

EE Vastavalt 11. septembri 2015. aasta Elektri- ja elektronikaseadmete jäätmete seadusele on keelatud visi elektronikaseadmetega märgistatud kasutatud seadmed visata koos tavailiste olmeprüügiga. Elektroonilise ja elektriseadme utiliseerimiseks on kasutatajal kohustus viia see elektrooniliste ja elektriseadmete jäätmete kogumispunkti. Seadmes puuduvad ohtlikud komponendid, mis avaldavad eriti negatiivset mõju keskkonnale ja inimeste tervisele. Te saate aidata kaasa keskkonna kaitsmisele!

DK I overensstemmelse med affaldsloven af 11. september 2015 er det forbudt at smide brugt udstyr, der er mærket med symbolet for en overstrøket skraldespand, sammen med almindeligt kommunalt affald. For at bortskaffe elektronisk og elektrisk udstyr er brugeren forpligtet til at returnere det til en indsamlingsplads for elektronisk og elektrisk udstyr. Der er ingen farlige komponenter i udstyret, der har en særligt negativ indvirkning på miljøet og menneskers sundhed. Du kan bidrage til beskyttelsen af miljøet!

SE I enlighet med Avfallslagen från den 11 september 2015 är det förbjudet att kasta utrustning märkt med symbolen för en överstruken soptinna tillsammans med annat normalt hushållsavfall. För att göra sig av med elektronisk och elektrisk utrustning är användaren skyldig att lämna in den vid en insamlingsplats för elektronisk och elektrisk utrustning. Utrustningen innehåller inga farliga komponenter som har särskilt negativ påverkan på miljön och människors hälsa. Du kan bidra till att skydda miljön!

NO I henhold til avfallsloven av 11. september 2015 er det forbudt å kaste brukte armaturer merket med symbolet for en overstrøket søppelbøtte sammen med annet ordinært kommunalt avfall. For å kvitte seg med elektronisk og elektrisk utstyr er brukeren forpliktet til å levere det til en innsamlingsstasjon for elektronisk og elektrisk utstyr. Det er ingen farlige komponenter i utstyret som har en særlig negativ innvirkning på miljøet og menneskers helse. Du kan bidra til å beskytte miljøet!

PL Panel sprzedawany bez zasilacza.

W ofercie znajdują się: **ORO15096** ORO-DRIVER-PANEL-60W-0-10V, **ORO15095** ORO-DRIVER-PANEL-40W-0-10V, **ORO15094** ORO-DRIVER-PANEL-60W, **ORO15093** ORO-DRIVER-PANEL-40W, **ORO15074** ORO-DRIVER-PANEL-50W.

5 letnia gwarancja obowiązuje wyłącznie w przypadku, gdy produkt jest używany z wyżej wymienionymi zasilaczami.

EN The panel is sold without a power supply.

The offer includes: **ORO15096** ORO-DRIVER-PANEL-60W-0-10V, **ORO15095** ORO-DRIVER-PANEL-40W-0-10V, **ORO15094** ORO-DRIVER-PANEL-60W, **ORO15093** ORO-DRIVER-PANEL-40W, **ORO15074** ORO-DRIVER-PANEL-50W.

The 5 year warranty applies only if the product is used with the power supplies listed above.

DE Das Panel wird ohne Netzteil verkauft.

Das Angebot umfasst: **ORO15096** ORO-DRIVER-PANEL-60W-0-10V, **ORO15095** ORO-DRIVER-PANEL-40W-0-10V, **ORO15094** ORO-DRIVER-PANEL-60W, **ORO15093** ORO-DRIVER-PANEL-40W, **ORO15074** ORO-DRIVER-PANEL-50W.

Die 5-jährige Garantie gilt nur, wenn das Produkt mit den oben aufgeführten Netzteilen verwendet wird.

CZ Panel se prodává bez napájení.

Nabídka zahrnuje: **ORO15096** ORO-DRIVER-PANEL-60W-0-10V, **ORO15095** ORO-DRIVER-PANEL-40W-0-10V, **ORO15094** ORO-DRIVER-PANEL-60W, **ORO15093** ORO-DRIVER-PANEL-40W, **ORO15074** ORO-DRIVER-PANEL-50W.

Pětiletá záruka je platná, pouze v případě, že se výrobek používá s výše uvedenými napájecími zdroji.

SK Panel sa predáva bez napájania.

Posluka obsahuje: **ORO15096** ORO-DRIVER-PANEL-60W-0-10V, **ORO15095** ORO-DRIVER-PANEL-40W-0-10V, **ORO15094** ORO-DRIVER-PANEL-60W, **ORO15093** ORO-DRIVER-PANEL-40W, **ORO15074** ORO-DRIVER-PANEL-50W.

Päťročná záruka je platná, iba ak sa výrobok používa s vyššie uvedenými napájacími zdrojmi.

HU A panelt áramellátás nélkül értékesítik.

Az ajánlat tartalmazza: **ORO15096** ORO-DRIVER-PANEL-60W-0-10V, **ORO15095** ORO-DRIVER-PANEL-40W-0-10V, **ORO15094** ORO-DRIVER-PANEL-60W, **ORO15093** ORO-DRIVER-PANEL-40W, **ORO15074** ORO-DRIVER-PANEL-50W.

Az 5 éves garancia csak akkor érvényes, ha a terméket a fent felsorolt tápegységekkel használják.

GR Το πάνελ πωλείται χωρίς τροφοδοτικό.

Η προσφορά περιλαμβάνει: **ORO15096** ORO-DRIVER-PANEL-60W-0-10V, **ORO15095** ORO-DRIVER-PANEL-40W-0-10V, **ORO15094** ORO-DRIVER-PANEL-60W, **ORO15093** ORO-DRIVER-PANEL-40W, **ORO15074** ORO-DRIVER-PANEL-50W.

Η 5ετή εγγύηση ισχύει μόνο εάν το προϊόν χρησιμοποιείται με τα τροφοδοτικά που αναφέρονται παραπάνω.

PT O painel é vendido sem uma fonte de alimentação.

A oferta inclui: **ORO15096** ORO-DRIVER-PANEL-60W-0-10V, **ORO15095** ORO-DRIVER-PANEL-40W-0-10V, **ORO15094** ORO-DRIVER-PANEL-60W, **ORO15093** ORO-DRIVER-PANEL-40W, **ORO15074** ORO-DRIVER-PANEL-50W.

A garantia de 5 anos se aplica somente se o produto for usado com as fontes de alimentação listadas acima.

HR Ploča se prodaje bez napajanja.

Ponuda uključuje: **ORO15096** ORO-DRIVER-PANEL-60W-0-10V, **ORO15095** ORO-DRIVER-PANEL-40W-0-10V, **ORO15094** ORO-DRIVER-PANEL-60W, **ORO15093** ORO-DRIVER-PANEL-40W, **ORO15074** ORO-DRIVER-PANEL-50W.

Petogodišnje jamstvo primjenjuje se samo ako se proizvod koristi s gore navedenim izvorima napajanja.

RU Панель продается без блока питания.

Предложение включает в себя: **ORO15096** ORO-DRIVER-PANEL-60W-0-10V, **ORO15095** ORO-DRIVER-PANEL-40W-0-10V, **ORO15094** ORO-DRIVER-PANEL-60W, **ORO15093** ORO-DRIVER-PANEL-40W, **ORO15074** ORO-DRIVER-PANEL-50W.

5-летняя гарантия действует только в том случае, если изделие используется с источниками питания, перечисленными выше.

RO Panoul este vândut fără o sursă de alimentare.

Oferta include: **ORO15096** ORO-DRIVER-PANEL-60W-0-10V, **ORO15095** ORO-DRIVER-PANEL-40W-0-10V, **ORO15094** ORO-DRIVER-PANEL-60W, **ORO15093** ORO-DRIVER-PANEL-40W, **ORO15074** ORO-DRIVER-PANEL-50W.

Garanția de 5 ani se aplică numai dacă produsul este utilizat cu sursele de alimentare enumerate mai sus.

UA Панель продається без блока живлення.

Пропозиція включає: **ORO15096** ORO-DRIVER-PANEL-60W-0-10V, **ORO15095** ORO-DRIVER-PANEL-40W-0-10V, **ORO15094** ORO-DRIVER-PANEL-60W, **ORO15093** ORO-DRIVER-PANEL-40W, **ORO15074** ORO-DRIVER-PANEL-50W.

Гарантія 5 років діє тільки у випадку використання продукту з вказаними вище блоками живлення.

LT Skydelis parduodamas be maitinimo šaltinio.

Siūloma įranga apima: **ORO15096** ORO-DRIVER-PANEL-60W-0-10V, **ORO15095** ORO-DRIVER-PANEL-40W-0-10V, **ORO15094** ORO-DRIVER-PANEL-60W, **ORO15093** ORO-DRIVER-PANEL-40W, **ORO15074** ORO-DRIVER-PANEL-50W.

5 metų garantija taikoma tik tada, jei produktas naudojamas su aukščiau išvardytais maitinimo šaltiniais.

LV Paneļi tiek pārdoti bez barošanas bloka.

Piedāvājumā ietilpst: **ORO15096** ORO-DRIVER-PANEL-60W-0-10V, **ORO15095** ORO-DRIVER-PANEL-40W-0-10V, **ORO15094** ORO-DRIVER-PANEL-60W, **ORO15093** ORO-DRIVER-PANEL-40W, **ORO15074** ORO-DRIVER-PANEL-50W.

5 gadu garantija attiecas tikai tad, ja produkts tiek lietots ar augstāk minētajiem barošanas blokiem.

EE Paneel müüakse ilma toiteallikata.

Pakkumine sisaldab: **ORO15096** ORO-DRIVER-PANEL-60W-0-10V, **ORO15095** ORO-DRIVER-PANEL-40W-0-10V, **ORO15094** ORO-DRIVER-PANEL-60W, **ORO15093** ORO-DRIVER-PANEL-40W, **ORO15074** ORO-DRIVER-PANEL-50W.

5-aastane garantiit kehtib ainult juhul, kui toodet kasutatakse eespool loetletud toiteallikaga.

DK Panelet selges uden strømforsyning.

Tilbuddet inkluderer: **ORO15096** ORO-DRIVER-PANEL-60W-0-10V, **ORO15095** ORO-DRIVER-PANEL-40W-0-10V, **ORO15094** ORO-DRIVER-PANEL-60W, **ORO15093** ORO-DRIVER-PANEL-40W, **ORO15074** ORO-DRIVER-PANEL-50W.

5 års garanti gælder kun, hvis produktet bruges med de nævnte strøm-forsyninger.

SE Panelen säljs utan strömförsörjning.

Erbjudandet inkluderar: **ORO15096** ORO-DRIVER-PANEL-60W-0-10V, **ORO15095** ORO-DRIVER-PANEL-40W-0-10V, **ORO15094** ORO-DRIVER-PANEL-60W, **ORO15093** ORO-DRIVER-PANEL-40W, **ORO15074** ORO-DRIVER-PANEL-50W.

5 års garanti gäller endast om produkten används med de ovan nämnda strömförsörjningarna.

NO Panelet selges uten strømforsyning.

Tilbudet inkluderer: **ORO15096** ORO-DRIVER-PANEL-60W-0-10V, **ORO15095** ORO-DRIVER-PANEL-40W-0-10V, **ORO15094** ORO-DRIVER-PANEL-60W, **ORO15093** ORO-DRIVER-PANEL-40W, **ORO15074** ORO-DRIVER-PANEL-50W.

5 års garanti gjelder bare hvis produktet brukes med de oppgitte strøm-forsyningene.

PL Brak kostki zaciskowej. Do instalacji może być wymagana porada osoby wykwalifikowanej / **EN** No terminal block. Qualified person's assistance may be required for installation / **DE** Kein Klemmenblock. Für die Installation ist möglicherweise die Hilfe einer qualifizierten Person erforderlich / **CZ** Žádná svorkovnice. Instalace může vyžadovat pomoc kvalifikované osoby / **SK** Žiadna svorkovnica. Inštalácia môže vyžadovať pomoc kvalifikovanej osoby / **HU** Nincs sorkapocs. A telepítéshez szakképzett személy segítségére lehet szükség / **GR** Χωρίς μπλοκ ακροβερτών. Ενδέχεται να απαιτείται η βοήθεια ειδικευμένου ατόμου για την εγκατάσταση / **PT** Sem bloco de terminais. A assistência de uma pessoa qualificada pode ser necessária para a instalação / **HR** Nema priključnog bloka. Za instalaciju može biti potrebna pomoć kvalificirane osobe / **RU** Нет клеммной колодки. Для установки может потребоваться помощь квалифицированного специалиста / **RO** Fără bloc de borne. Pentru instalare poate fi necesară asistența unei persoane calificate / **UA** Немає клемної колодки. Для встановлення може знадобитися допомога кваліфікованого спеціаліста / **LT** Nėra gnybtų bloko. Montuojant gali prireikti kvalifikuoto asmens pagalbos / **LV** Nav spaiļu bloka. Uzstādīšanai var būt nepieciešama kvalificētas personas palīdzība / **EE** Klemmplokk puudub. Paigaldamiseks võib vaja minna kvalifitseeritud isiku abi / **DK** Ingen klemrække. Kvalificeret persons assistance kan være påkrævet til installation / **SE** Ingen plint. Kvalificerad persons hjälp kan behövas för installation / **NO** Ingen rekkeklemme. Kvalifisert persons assistanse kan være nødvendig for installasjon

PL Produkt wyposażony. Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej E / **EN** Containing product. This product contains a light source of energy efficiency class E / **DE** Produkt enthalten. Dieses Produkt enthält ein Leuchtmittel der Energieeffizienzklasse E / **CZ** Obsahující produkt. Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy zdroj energetické účinnosti E / **SK** Obsahujúci produkt. Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti E / **HU** Termék tartalmaz. Ez a termék E energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz / **GR** Περιέχει προϊόν. Αυτό το προϊόν περιέχει μια φωτεινή πηγή ενεργειακής απόδοσης κατηγορίας E / **PT** Produto contendo. Este produto contém uma fonte de luz de classe de eficiência energética E / **HR** Proizvod koji sadrži. Ovaj proizvod sadrži izvor svjetla klase energetske učinkovitosti E / **RU** Содержащий продукт. Этот продукт содержит источник света класса энергоэффективности E / **RO** Produs care conține. Acest produs conține o sursă de lumină din clasa de eficiență energetică E / **UA** Продукт, що містить. Цей виріб містить джерело світла класу енергоефективності E / **LT** Sudėtyje yra produktas. Šiame gaminyje yra E energijos efektyvumo klasės šviesos šaltinis / **LV** Produkts, kas satur. Šis produkts satur E energoefektivitātes klases gaismas avotu / **EE** Sisaldab toodet. See toode sisaldab E energiatõhususe klassi valgusallikat / **DK** Indeholdende produkt. Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse E / **SE** Innehållar produkt. Denna produkt innehåller en ljuskälla av energieffektivitetsklass E / **NO** Inneholder produkt. Dette produktet inneholder en lyskilde med energieffektivitetsklasse E

PL Instrukcja demontażu modułu LED wraz zasilaczem do celów weryfikacyjnych:

- Wykręć śruby z tylnej części panelu i zdejmij obudowę.
- Wyjmij wszystkie części panelu z jego środka, zachowując należytą ostrożność. Warstwy powinny być wyjmowane z użyciem nylonowych rękawic ochronnych.
- Moduł LED jest gotowy do testowania jako produkt wyposażony.

EN Instructions for disassembling the LED module with the power supply for verification purposes:

- Remove the screws on the back of the panel and remove the back cover.
- Remove all parts of the panel from inside it with due care. Layers should be removed using protective nylon gloves.
- LED module are ready to testing purposes as a product containing.

DE Instruktionen zum Zerlegen des LED-Moduls mit dem Netzteil zu Überprüfungs Zwecken:

- Schrauben Sie die Schrauben auf der Rückseite des Panels ab und entfernen Sie die Rückabdeckung.
- Entfernen Sie alle Teile des Panels von innen mit gebührender Sorgfalt. Die Schichten sollten mit Schutzhandschuhen aus Nylon entfernt werden.
- Die LED-Module sind bereit für Testzwecke als ein Produkt.

CZ Instrukce pro rozložení LED modulu s napájecím zdrojem pro ověřovací účely:

- Otočte šrouby na zadní části panelu a sundejte zadní kryt.
- Vyjměte všechny části panelu z jeho vnitru s náležitou opatrností. Vrstvy by měly být odstraněny s použitím ochranných rukavic z nylonu.
- LED moduly jsou připraveny k testování jako produkt obsahující.

SK Instrukcie pre rozobratie LED modulu s napájacím zdrojom na overovacie účely:

- Otočte skrutky na zadnej časti panelu a odstráňte zadný kryt.
- Vyberte všetky časti panelu z jeho vnútra s náležitou opatrnosťou. Vrstvy by mali byť odstránené s použitím ochranných rukavíc z nylonu.
- LED moduly sú pripravené na testovacie účely ako produkt obsahujúci.

HU Utasítások a LED modul és tápegység szétbontásához ellenőrzési célokra:

- Otočte skrutky na zadnej časti panelu a odstráňte zadný kryt.
- Vyberte všetky časti panelu z jeho vnútra s náležitou opatrnosťou. Vrstvy by mali byť odstránené s použitím ochranných rukavíc z nylonu.
- LED moduly sú pripravené na testovacie účely ako produkt obsahujúci.

GR Οδηγίες για τον αποσυρμολόγηση του μοντέλου LED με την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος για σκοπούς επαλήθευσης:

- Ξεβιδώστε τις βίδες στο πίσω μέρος του πίνακα και αφαιρέστε το πίσω κάλυμμα.
- Αφαιρέστε όλα τα τμήματα του πίνακα από το εσωτερικό του με την κατάλληλη προσοχή. Οι στρώσεις πρέπει να αφαιρούνται με τη χρήση προστατευτικών γαντιών από νάιλον.
- Τα LED μοντούλα είναι έτοιμα για δοκιμαστικούς λόγους ως προϊόν που περιέχει.

PT Instruções para desmontar o módulo LED com a fonte de alimentação para fins de verificação:

- Desaperte os parafusos na parte traseira do painel e remova a tampa traseira.
- Retire todas as partes do painel de dentro, com devida atenção. As camadas devem ser retiradas usando luvas de proteção de nylon.
- Os módulos LED estão prontos para fins de teste como um produto que contém.

HR Upute za rastavljanje LED modula s napajanjem u svrhu verifikacije:

- Odvijte vijke s stražnje strane panela i uklonite stražnji poklopac.
- Uklonite sve dijelove panela iznutra s odgovarajućim oprezom. Slojevi bi se trebali uklanjati uz pomoć zaštitnih rukavica od najlona.
- LED moduli su spremni za testiranje kao proizvod koji sadrži.

RU Инструкция по разборке светодиодного модуля с блоком питания для проверки:

- Открутите винты с задней части панели и снимите заднюю крышку.
- Извлеките все детали панели изнутри, с соблюдением должной осторожности. Слои следует извлекать с использованием защитных нейлоновых перчаток.
- Светодиодные модули готовы к тестированию как продукт, содержащий.

RO Instrucțiuni pentru demontarea modului LED cu sursă de alimentare în scopuri de verificare:

- Desfaceți șuruburile din partea din spate a panoului și îndepărtați capacul din spate.
- Scoateti toate piesele panoului din interior, cu precautie. Straturile ar trebui scoase cu ajutorul manșurilor de protecție din nailon.
- Modulele LED sunt pregătite pentru testare ca produs conținător.

UA Інструкція з розборки світлодіодного модуля з блоком живлення для перевірки:

- Відкрутіть шурупи з задньої частини панелі і зніміть задню кришку.
- Вийміть усі частини панелю з його середини, зберігаючи належну

- обережність. Шари повинні бути виїняті за допомогою захисних нейлонових рукавичок.
- LED-модулі готові до тестування як продукт, що містить.

LT Instrukcijos LED modulio su maitinimo šaltiniu išmontavimui verifikavimo tikslais:

- Atskirkite varžtus nuo panelio galo ir nuimkite atgalinį dangtelį.
- Pašalinkite visas panelio dalis iš jo viduje, išlaikant reikiamą atsargą. Sluoksniai turėtų būti pašalinami naudojant apsauginius nylono pirštines.
- LED moduliai yra paruošti testavimo tikslais kaip produktas, turintis.

LV Juhised LED-mooduli koos toiteallikaga lammutamiseks kontrollimise eesmärgil:

- Atskirküviejit skrüves no paneļa aizmugures un noņemiet aizmugures vāku.
- Izņemiet visas paneļa daļas no tā iekšpusē, ievērojot atbilstošu piesardzību. Slāņi ir jāizņem, izmantojot aizsargājošas nylonu cimdus.
- LED moduļi ir gatavi testēšanai kā produktus, kas satur.

EE Instrukcijas par LED modula ar barošanas bloka demontažu verifikācijas nolūkiem:

- Otsige paneeli tagaküljel olevad kruvid ja eemaldage tagakate.
- Eemaldage paneeli kõik osad hoolikalt. Kihte tuleks eemaldada kaitse-nylonkindaid kasutades.
- LED-moodulid on valmis testimiseks kui toode, mis sisaldab.

DK Instruktioner til adskillelse af LED-modul med strømforsyning til verifikationsformål:

- Fjern skruerne på bagsiden af panelet og fjern bagsiden.
- Tag alle dele af panelet ud indefra med passende forsigtighed. Lagene bør fjernes ved brug af beskyttende nylonhandsker.
- LED-moduler er klar til test som et produkt, der indeholder.

SE Instruktioner för att montera isär LED-modulen med strömförsörjningen för verifieringssyften:

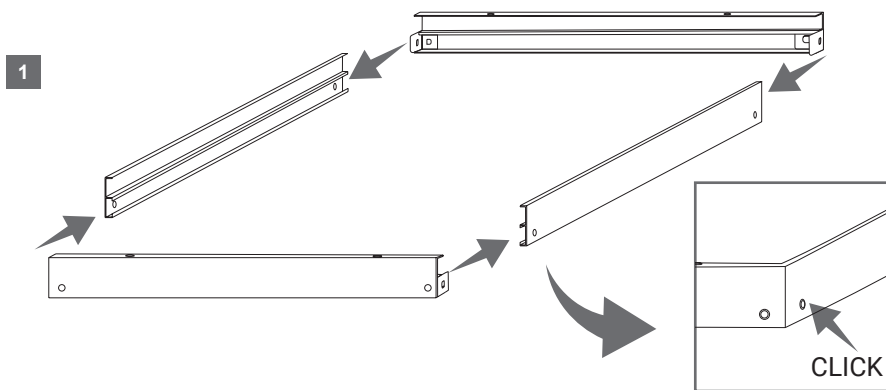
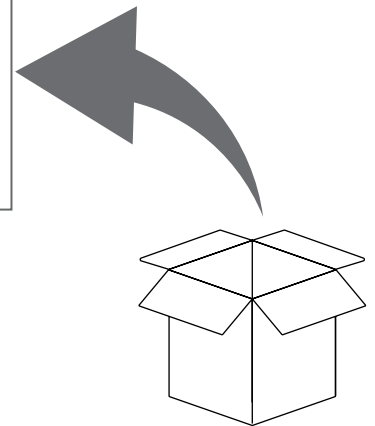
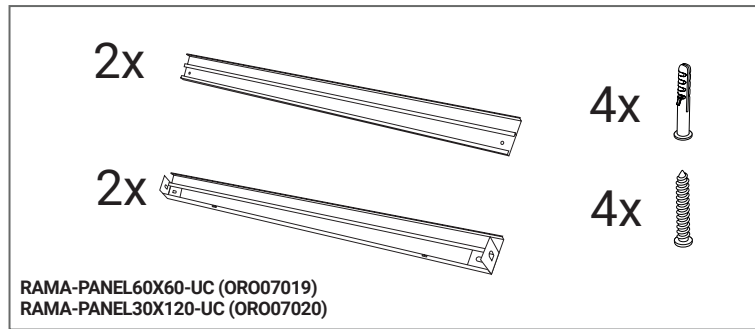
- Skriva loss skruvarna på baksidan av panelen och ta bort bakre locket.
- Ta bort alla delar av panelen inifrån med lämplig försiktighet. Lager bör tas bort med hjälp av skyddshandskar i nylon.
- LED-modulerna är redo för testning som en produkt som innehåller.

NO Instruksjoner for å demontere LED-modulen med strømforsyningen til verifikasjonsformål:

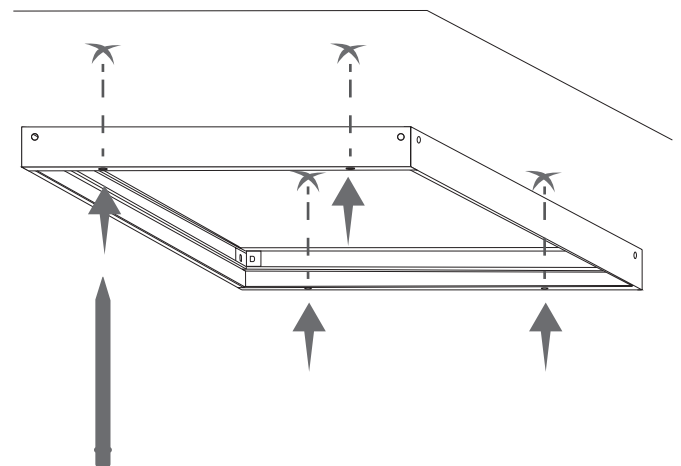
- Skru av skruene på baksiden av panelet og fjern bakdekselet.
- Fjern alle delene av panelet fra innsiden med nødvendig forsiktighet. Lagene bør fjernes ved hjelp av beskyttende nylonhandsker.
- LED-modulene er klare for testing som et produkt som inneholder.

PL MONTAŻ W OBUDOWIE NATYNKOWEJ / EN INSTALLATION IN A SURFACE-MOUNTED HOUSING / DE INSTALLATION IN A SURFACE-MOUNTED HOUSING / CZ MONTÁŽ V NAOMÍTKOVÉM KRYTU / SK MONTÁŽ V NAOMIETKOVOM KRYTE / HU BESZERELÉS PLAFONRA SZERELT HÁZBAN / GR ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΣΤΟ ΕΠΙΤΟΙΧΙΟ ΠΕΡΙΒΛΗΜΑ / PT MONTAGEM SALIENTE NA CAIXA / HR MONTAŽA U NADŽBUKNOM KUĆIŠTU / RU УСТАНОВКА В КОРПУСЕ ДЛЯ ПОВЕРХНОСТНОГО МОНТАЖА / RO MONTAREA ÎN CARCASA AMPLASATĂ PE TENCUIALĂ / UA ВСТАНОВЛЕННЯ У ПОВЕРХНЕВОМУ КОРПУСІ / LT MONTAVIMAS PAVIRŠIAUS ĮDĖKLUI / LV UZSTĀDĪŠANA UZ VIRŠMAONTĀŽAS KORPUSA / EE PAIGALDUS PINNASEMONTAAŽI / DK INSTALLATION I EN OVERFLADEMONTÆRET KASSE / SE INSTALLATION I EN YTMONTERAD HUS / NO INSTALLASJON I EN OVERFLATEMONTERINGSBEHOLDER

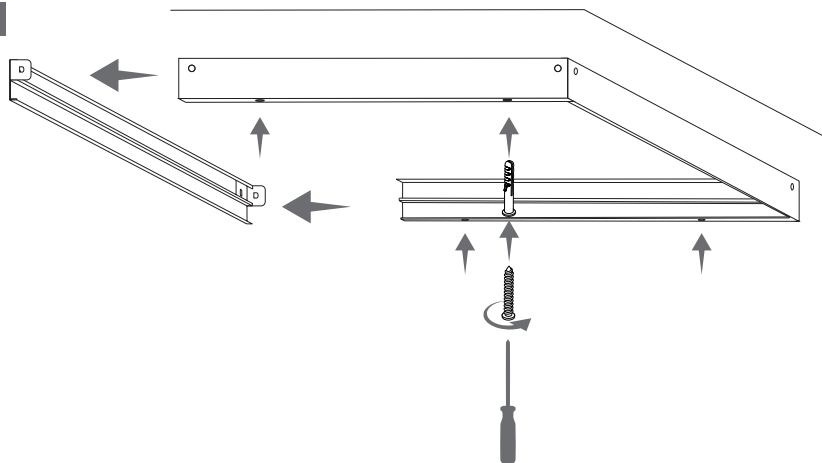
PL Zestaw do montażu sprzedawany oddzielnie / EN Mounting kit sold separately / DE Montagekit separat erhältlich / CZ Montážní sada se prodává samostatně / SK Montážna súprava sa predáva samostatne / HU Szerelési készlet külön megvásárolható / GR Το kit τοποθέτησης διατίθεται ξεχωριστά / PT Kit de montagem vendido separadamente / HR Montažni komplet koji se prodaje odvojeno / RU Монтажный комплект продается отдельно / RO Kit de montare vandut separat / UA Комплект для монтажу продається окремо / LT Montavimo rinkinys parduodamas atskirai / LV Montāžas komplekts tiek pārdots atsevišķi / EE Paigalduskomplekt müüakse eraldi / DK Monteringskit sælges separat / SE Monteringskit säljs separat / NO Monteringssett selges separat
RAMA-PANEL60X60-UC (ORO07019)
RAMA-PANEL30X120-UC (ORO07020)



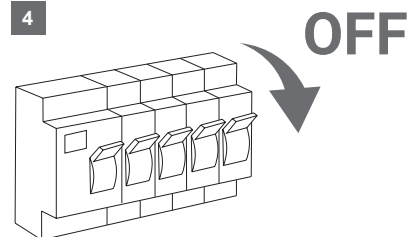
2

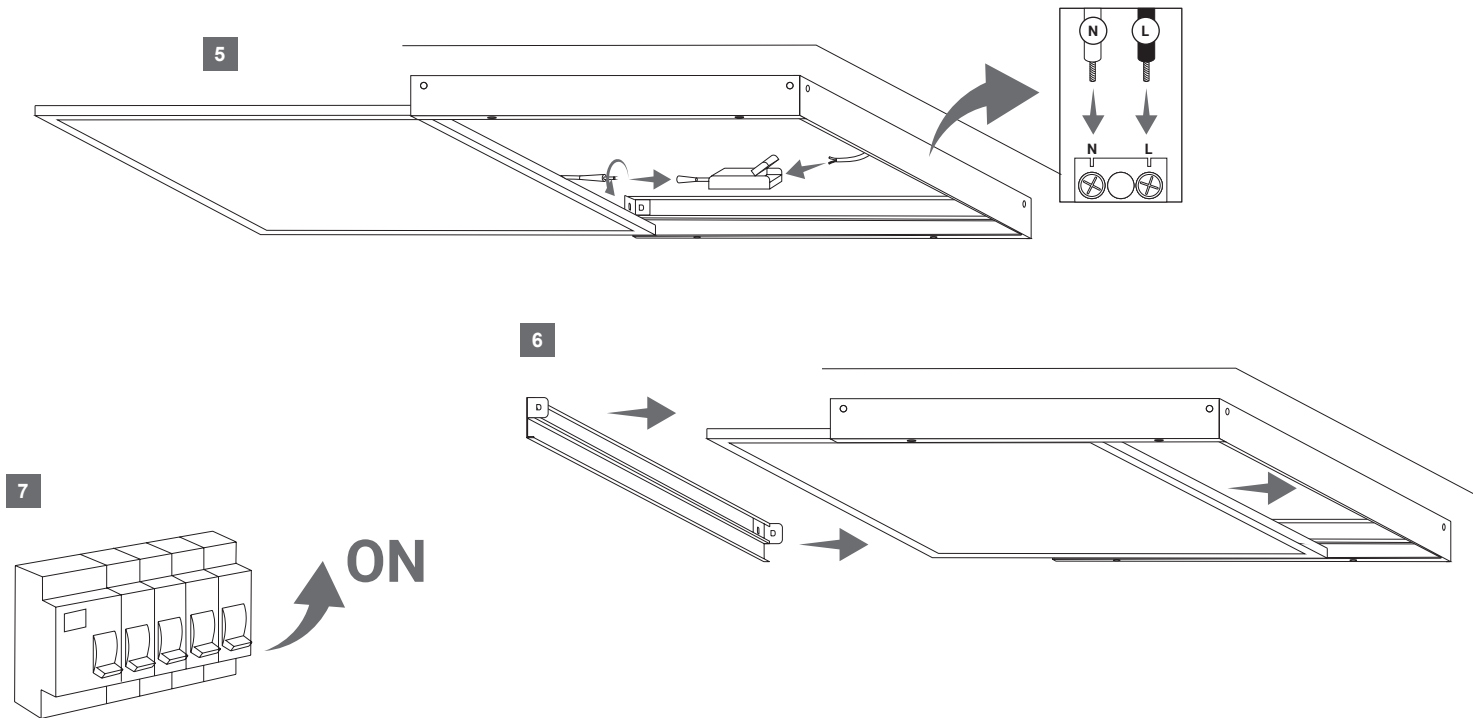


3

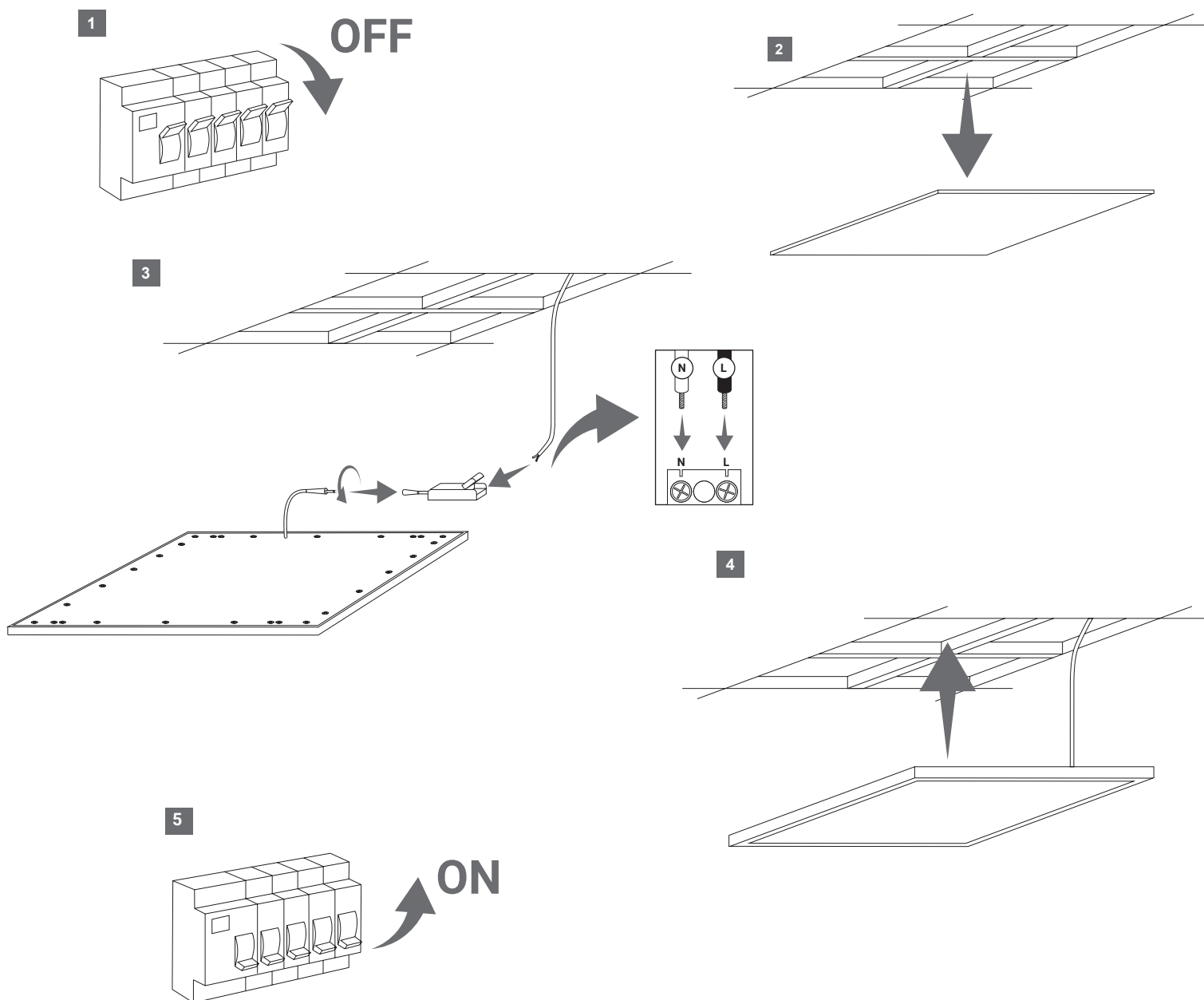


4



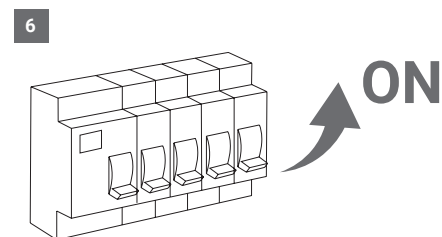
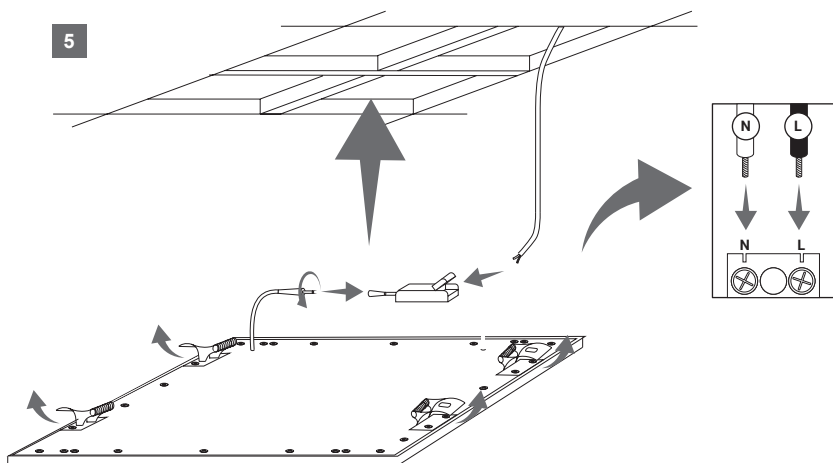
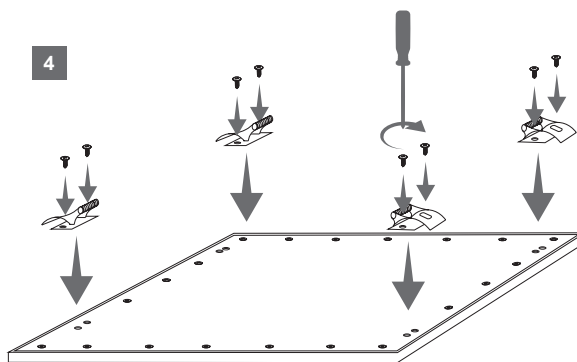
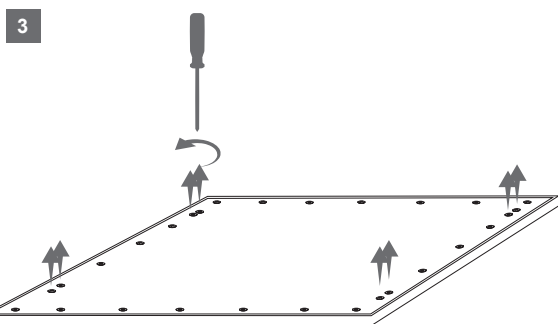
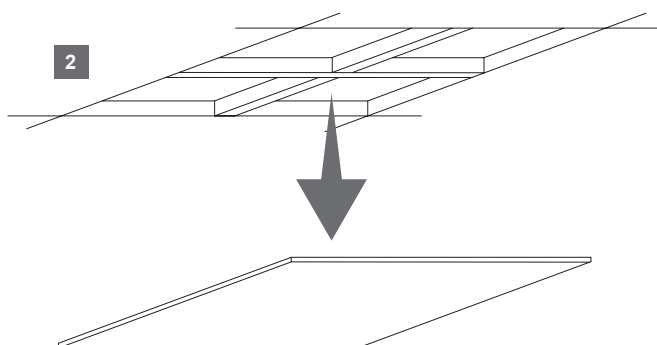
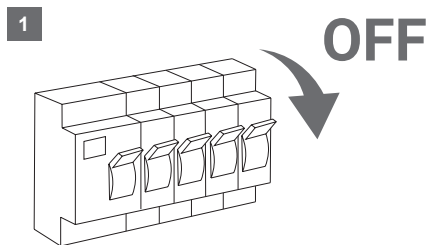
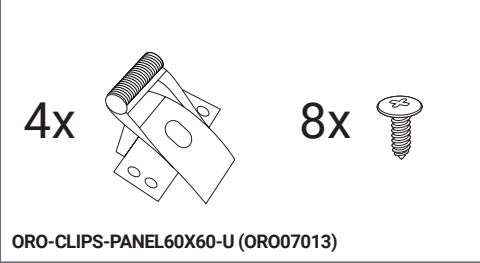


PL MONTAŻ WPUSZCZANY / EN RECESSED INSTALLATION / DE EINBAUINSTALLATION / CZ VLOŽENÁ INSTALACE / SK VNÚTORNÁ INŠTALÁCIA / HU BEÉPÍTETT TELEPÍTÉS / GR ΕΝΤΟΙΧΙΖΟΜΕΝΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ / PT INSTALAÇÃO EMBUTIDA / HR UGRADBENA INSTALACIJA / RU ВСТРАИВАЕМАЯ УСТАНОВКА / RO INSTALARE ÎNCORPORATĂ / UA ВБУДОВАНА УСТАНОВКА / LT ĮMONTUOTA ĮRENGIMAS / LV IEBŪVĒTA IEKĀRTOŠANA / EE SISSEHITATUD PAIGALDUS / DK INDBYGGET INSTALLATION / SV INFÄLLD INSTALLATION / NO INNFELT INSTALLASJON



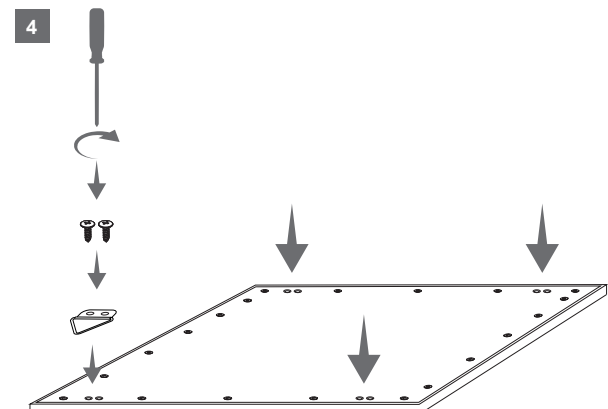
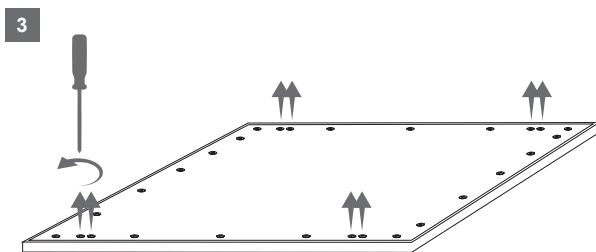
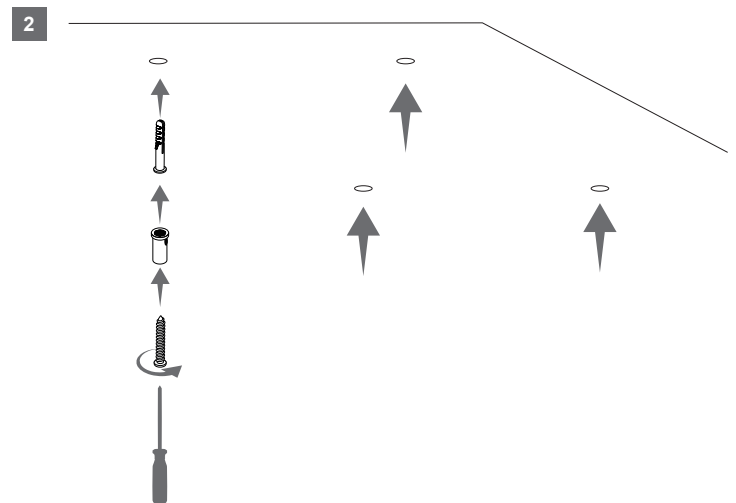
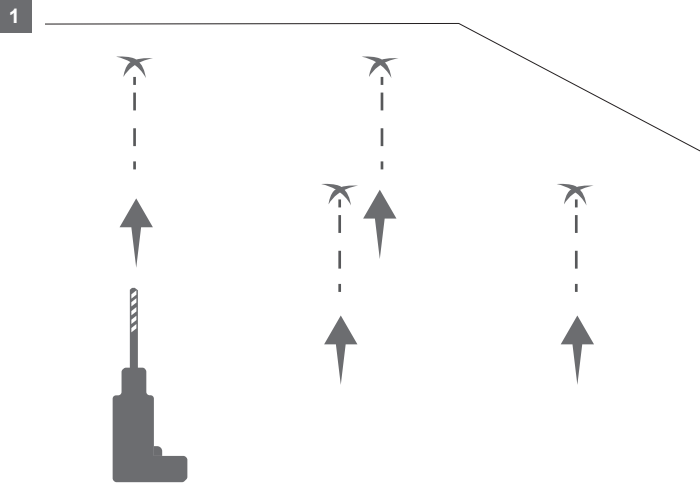
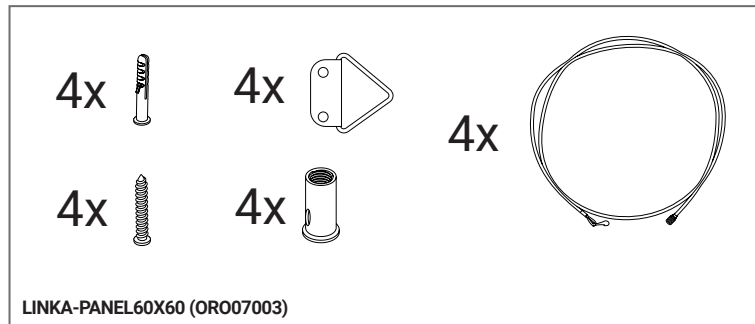
PL MONTAŻ PODTYNKOWY / EN FLUSH MOUNTING / DE UNTERPUTZMONTAGE / CZ PODOMÍTKOVÁ MONTÁŽ / SK ODMIETKOVÁ MONTÁŽ / HU FALBA SÜLLYESZTETT BESZERELÉS / GR ΕΝΤΟΙΧΙΣΜΕΝΗ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ / PT MONTAGEM EMBUTIDA / HR PODŽBUKNA MONTAŽA / RU МОНТАЖ В ПОТОЛОК / RO MONTAREA SUB TENCUALĂ / UA ВБУДОВАНЕ МОНТАЖУ / LT ĮDIEGIMAS LYGIAM SU LUBOMIS / LV IEGULŠŅA MONTĀŽA / EE SISSEHITATUD PAIGALDAMINE / DK FLUSH-MONTERING / SE FLUSH-MONTERING / NO FLUSH-MONTERING

PL Zestaw do montażu sprzedawany oddzielnie / EN Mounting kit sold separately / DE Montagekit separat erhältlich / CZ Montážní sada se prodává samostatně / SK Montážna súprava sa predáva samostatne / HU Szerelési készlet külön megvásárolható / GR Το κιτ τοποθέτησης διατίθεται ξεχωριστά / PT Kit de montagem vendido separadamente / HR Montažni komplet koji se prodaje odvojeno / RU Монтажный комплект продается отдельно / RO Kit de montare vândut separat / UA Комплект для монтажу продается окремо / LT Montavimo rinkinys parduodamas atskirai / LV Montāžas komplekts tiek pārdots atsevišķi / EE Paigalduskomplekt müüakse eraldi / DK Monteringskit sælges separat / SE Monteringskit säljs separat / NO Monteringssett selges separat ORO-CLIPS-PANEL60X60-U (ORO07013)

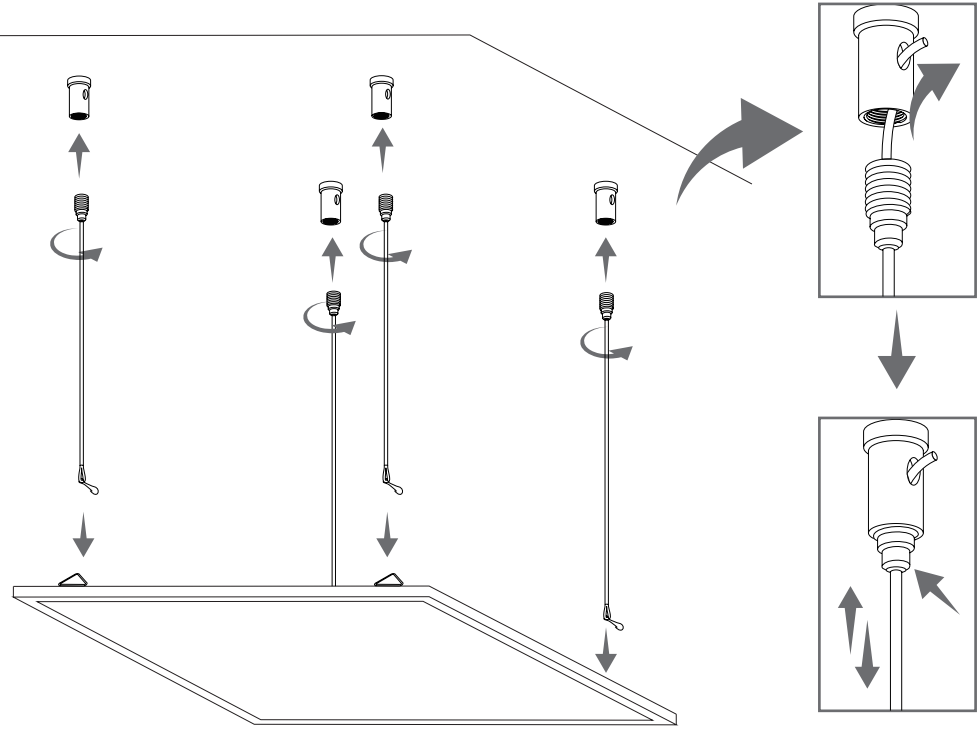


PL MONTAŻ PODWIESZANY / EN INSTALLATION OF SUSPENDED / DE UNTERDECKENMONTAGE / CZ MONTÁŽ ZAVĚŠENÝCH / SK MONTÁŽ PODHLADOVÝCH / HU FELFÜGGESZTÉSE / GR ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΡΕΜΑΣΤΩΝ / PT MONTAGEM NO TETO FALSO / HR MONTAŽA VISEĆIH / RU ПОДВЕСНАЯ УСТАНОВКА / RO MONTAREA SUSPENDATE / UA ВСТАНОВЛЕННЯ ПІДВІСНИХ / LT KABINIMO MONTAVIMAS / LV GAISMA UZSTĀDĪŠANA / EE RIPLAE PAIGALDAMINE / DK INSTALLATION AF NEDHÆNGTE / SE INSTALLATION AV HÄNGANDE / NO INSTALLASJON AV HENGENDE

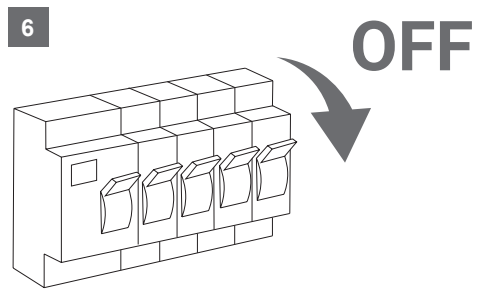
*PL Zestaw do montażu sprzedawany oddzielnie / EN Mounting kit sold separately / DE Montagekit separat erhältlich / CZ Montážní sada se prodává samostatně / SK Montážna súprava sa predáva samostatne / HU Szerelési készlet külön megvásárolható / GR Το kit τοποθέτησης διατίθεται ξεχωριστά / PT Kit de montagem vendido separadamente / HR Montažni komplet koji se prodaje odvojeno / RU Монтажный комплект продается отдельно / RO Kit de montare vândut separat / UA Комплект для монтажу продається окремо / LT Montavimo rinkinys parduodamas atskirai / LV Montāžas komplekts tiek pārdots atsevišķi / EE Paigalduskomplekt müüakse eraldi / DK Monteringskit sælges separat / SE Monteringskit säljs separat / NO Monteringssett selges separat LINKA-PANEL60X60 (ORO07003)



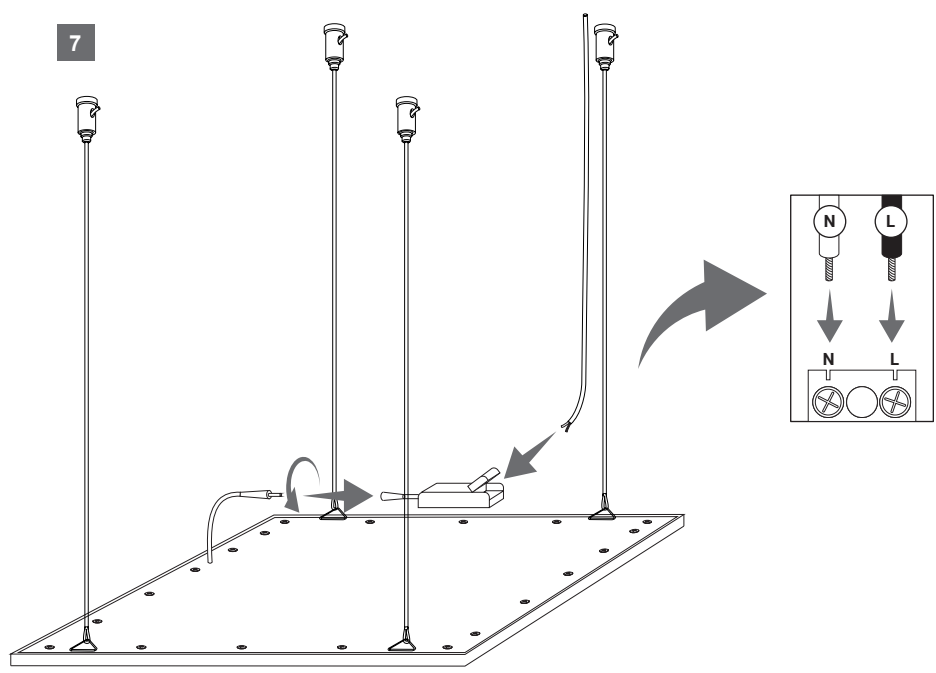
5



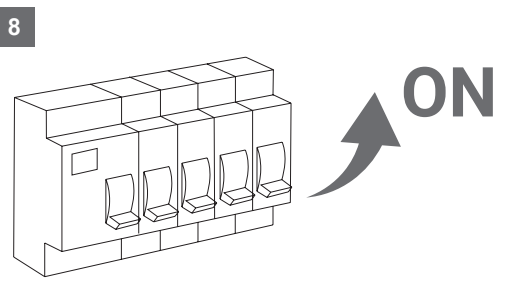
6



7



8



PL Wszelkie prawa zastrzeżone / EN All rights reserved / DE Alle Rechte vorbehalten / CZ Všechna práva vyhrazena / SK Všetky práva vyhradené / HU Minden jog fenntartva / GR Όλα τα δικαιώματα κατοχυρωμένα / PT Todos os direitos reservados / HR Sva prava pridržana / RU Все права защищены / RO Toate drepturile rezervate / UA Всі права захищені / LT Visos teisės saugomos / LV Visas tiesības aizsargātas / EE Kõik õigused kaitstud / DK Alle rettigheder forbeholdes / SE Alla rättigheter förbehållna / NO Alle rettigheter reservert